

Odontología 19 Juridische verplichtingen als tandarts



- Begrijp hoe het nationale zorgsysteem werkt
- Hoe tandheelkundige behandelingen worden gecodeerd en gefactureerd binnen nationale gezondheidszorgsystemen
- De wettelijke verplichtingen van een geregistreerde tandarts

Het BIG-register (Beroepen in de Individuele Gezondheidszorg)	<i>(El registro BIG (Profesiones en la Atención Sanitaria Individual)) (El expediente odontológico (historia clínica del paciente))</i>	De Wet kwaliteit, klachten en geschillen zorg (Wkkgz)	<i>(La Ley de calidad, quejas y disputas en la atención (Wkkgz))</i>
Het Tandheilkundig dossier (patiëntendossier)	<i>(La Federación de Pacientes de los Países Bajos)</i>	De Gedragsregels KNMT	<i>(Las normas de conducta de la KNMT)</i>
De Patiëntenfederatie Nederland	<i>(La derivación a través de ZorgDomein)</i>	De KNMT (Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheilkunde)	<i>(La KNMT (Real Sociedad Neerlandesa para la Promoción de la Odontología))</i>
De Verwijzing via ZorgDomein	<i>(Los actos reservados)</i>	De Zorgverzekeringswet (basisverzekering)	<i>(La Ley del Seguro de Salud (seguro básico))</i>
De Voorbehouden handelingen	<i>(La Ley sobre el Contrato de Tratamiento Médico (WGBO))</i>	Complementaire zorgverzekering (aanvullende tandartsverzekering)	<i>(Seguro de salud complementario (seguro dental adicional))</i>
De Wet op de Geneeskundige Behandelingsovereenkomst (WGBO)	<i>(El RGPD (Reglamento General de Protección de Datos))</i>	De Zorgtoeslag	<i>(El subsidio para el seguro de salud (Zorgtoeslag))</i>
De AVG (Algemene Verordening Gegevensbescherming)	<i>(El derecho disciplinario médico)</i>	De Beroepsaansprakelijkheidsverzekering	<i>(El seguro de responsabilidad profesional)</i>
Het Medisch tuchtrecht			

1. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| a. het BIG-register | 1. de basisverzekering |
| b. het tandheerkundig dossier | 2. de privacywet |
| c. de AVG | 3. het patiëntendossier |
| d. de Zorgverzekeringswet | 4. het register voor zorgberoepen |

a-4 b-3 c-2 d-1 e-?



2. Comunicado práctico: expediente, privacidad y facturación (dentista) (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: AVG, BIG-register, declaratie, toestemming, WGBO, tandheerkundig dossier

Interne notitie – nieuwe tandartsen

In onze praktijk moet je als tandarts ingeschreven staan in het _____. Per patiënt houd je een _____ bij met het behandelplan, _____, röntgenfoto's en afspraken. Volgens de _____ leg je duidelijk uit wat je gaat doen en noteer je de keuze van de patiënt. Met persoonsgegevens ga je zorgvuldig om; de _____ betekent dat je gegevens alleen gebruikt voor zorg en _____ en dat je ze goed beveiligd.

Nota interna – nuevos dentistas

En nuestra consulta debes estar inscrito en el registro BIG como dentista. Por cada paciente llevas un expediente odontológico con el plan de tratamiento, el consentimiento, las radiografías y las citas. Según la WGBO explicas claramente lo que vas a hacer y anotas la elección del paciente. Trata los datos personales con cuidado; la AVG significa que solo usas los datos para la atención y la facturación y que los proteges adecuadamente.

1. Welke onderdelen noemt de tekst die in het tandheerkundig dossier staan en waarom zijn die belangrijk?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

- De spreker wil binnenkort in een andere praktijk gaan werken.
- De manager vond de verzekering niet belangrijk en vroeg er niet naar.
- Volgens de spreker mag hij of zij patiëntgegevens zonder problemen per e-mail sturen.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Elige la solución correcta

- Als tandarts _____ ik mijn BIG-nummer op de rekening. *(Como dentista, anoto mi número BIG en la factura.)*
a. noteer b. genoteerd c. noteert d. noteerden
 - Volgens de WGBO _____ u het tandheelkundig dossier goed bijhouden. *(Según la WGBO, usted debe conservar bien el historial odontológico.)*
a. moest b. moet c. moetens d. moeten
 - In de gedragsregels van de KNMT _____ dat u de patiënt duidelijk informeert. *(En las normas de conducta de la KNMT se indica que usted informa claramente al paciente.)*
a. staan b. staat c. gestaan d. stond
1. noteer 2. moet 3. staat

5. Juego de roles: Completa los diálogos



a. Patiënt vraagt dossierkopie

Baliemedewerker (Sanne): *Goedemiddag mevrouw De Vries. U wilt een kopie van uw tandheelkundig dossier, klopt dat?*
(Buenas tardes, señora De Vries. ¿Desea una copia de su expediente dental, correcto?)

Patiënt (Mevrouw De Vries): 1. _____

Baliemedewerker (Sanne): *Dat kan. Vanwege de AVG mag ik het alleen aan ú sturen of naar de nieuwe praktijk met uw schriftelijke toestemming; wilt u dit formulier invullen?*
(Eso es posible. Debido al RGPD solo puedo enviarlo a usted o a la nueva clínica con su consentimiento por escrito; ¿quiere rellenar este formulario?)

Patiënt (Mevrouw De Vries): 2. _____

b. Nieuwe collega: regels en verzekering

Praktijkhouder (Mark): 3. _____

Nieuwe tandarts (Dr. Ruiz): *Niet helemaal; ik wacht nog op de bevestiging. En ik heb nog geen beroepsaansprakelijkheidsverzekering afgesloten.*
(No del todo; todavía estoy esperando la confirmación. Y aún no he contratado un seguro de responsabilidad profesional.)

Praktijkhouder (Mark): 4. _____

Nieuwe tandarts (Dr. Ruiz): *Bedankt. Dan weet ik welke stappen ik moet zetten voordat ik zelfstandig patiënten behandel.*
(Gracias. Así sé qué pasos debo dar antes de tratar a pacientes de forma independiente.)

Respuestas de ejemplo:

1. Ja, graag. Ik ben overgestapt naar een nieuwe tandarts en ik wil de röntgenfoto's en de nota's meenemen. 2. Prima. Hoelang duurt het ongeveer en krijg ik de kopie per e-mail of per post? 3. Welkom, Dr. Ruiz. Staan uw gegevens al in het BIG-register? Dat is verplicht om hier te mogen werken. 4. Zorg dat u die verzekering snel regelt. Kijk ook op de KNMT-website voor de Gedragsregels KNMT; ik stuur u straks de link.

6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

In Nederland is het zo dat... / Volgens de WGBO moet ik... / Ik noteer dit in het patiëntendossier zodat...

1. U krijgt een nieuwe patiënt: welke informatie zet u in het patiëntendossier en waarom is dit belangrijk?

2. Een patiënt vraagt: 'Krijg ik dit vergoed?' Leg kort het verschil uit tussen de basisverzekering en een aanvullende tandartsverzekering.

7. Redacción de correspondencia


